9151

Oprawa architektoniczna LED Diron 10W czujnik PIR



Instrukcja

Zapraszamy do korzystania z naszej lampy z czujnikiem podczerwieni LED 2734! Produkt jest energooszczędną lampą z precyzyjnym czujnikiem ruchu. Jest on zautomatyzowany dzięki czemu dostarcza nam wygodę, bezpieczeństwo oraz przede wszystkim oszczędność w rachunkach za prą. Lampa włącza się automatycznie po wyrkyciu ruchu, a po jego zaniku wyłączy się.

SPECIFICATION:

Napięcie wejściowe: 220-240V/AC
Częstotliwość prądu: 50/60Hz
Próg zadziałania:<3-2000LUX(adjustable)
Czas świecenia: Min.10sec±3sec
Max.5min±1min
Max. obciążenie: 10 W (750 lm)

Kąt detekcji: 140°
Zasięg detekcji: max.9m(<24℃)
Temperatura pracy: -20~+40℃
Wilgotność powietrza: <93%RH
Wysokość montażu: 1.8-2.5m
Detekcja ruchu: 0.6-1.5m/s

FUNCTION:

- Detekcja dnia i nocy. Użytkownik może dopasować próg zadziałania do własnych preferancji. Lampa może działać w ciągu dnia oraz nocy jeżeli pokrętło nastawione jest na “słońce” (max). Lampa może działać tylko w nocy (<3 LUX) jeżeli pokrętło nastawione jest na “księżyc” (min). Przed montażem należy wyregulować czujnik według własnych upodobań
- Czas świecenia jest resetowany i utawiany od nowa w chwili wykrycia ruchu przez czujnik.
- Czas świecenia można regulować pokrętłem zgodnie z preferencjami. Czas minimalny wynosi 10sec±3sec, a czas maksymalny 5min±1min.



Dobra czułość

Słaba czułość

INSTALACJA:

- Wyłącz zasilanie.
- Odkręć śruby od spodu lampy czujnika i ściągnij część. (patrz rysunek 1)
- Przełóż przewód przez otwór w dnie i podłącz przewód zasilający do kolumny przewodu połączeniowego zgodnie z schemat połączeń.
- Zampontuj lampę na elewacji w miejscu w którym chcesz ją umieścic za pomocą kołków montażowych w zestawie. (patrz rysunek 2)
- Włącz zasilanie i przetestuj.

Figure1

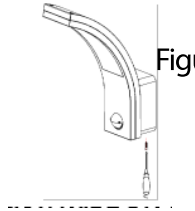
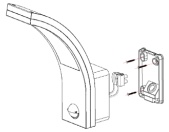
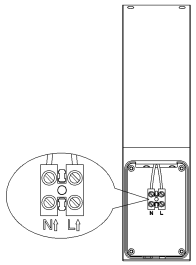


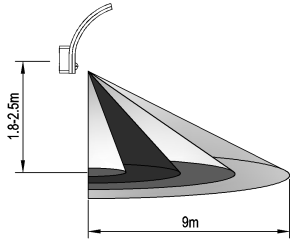
Figure2



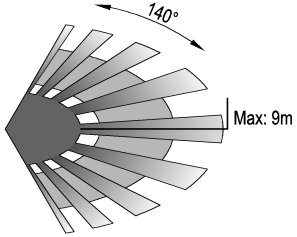
SCHEMAT POŁĄCZEŃ:



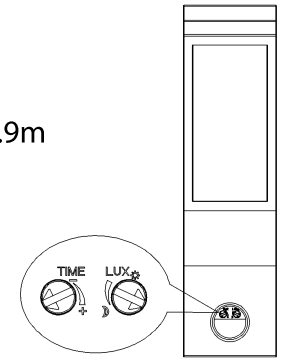
INFORMACJE O CZUJNIKU:



Wysokość montażu: 1.8-2.5m



Odległość wykrywania: Max.9m



TEST:

Przekręć pokrętło LUX zgodnie z ruchem wskazówek zegara na pozycję maximum “słońce”, a pokrętło TIME przekręć przeciwnie do ruchu wskazówek zegara na pozycję minimum “-“.

Włącz zasilanie, przez pierwsze 30 sekund lampa będzie się uruchamiac, po tym czasie zacznie normalnie pracować. Po wykryciu ruchu powinna świecić się 10 sek ± 3 sek, przy jego braku po tym czasie powinna zgasnąć.

Przekręć pokrętło LUX przeciwnie do ruchu wskazówek zegara na pozycję minimum “księżyc”. Jeżeli światło jest mniejsze niż 3 LUX, lampa zaświeci się po wykryciu ruchu przez ok.10 sek ± 3 sek, przy jego braku po tym czasie powinna zgasnąć.

Uwaga: Jeżeli test przeporwadzany jest w ciągu dnia, pokrętło LUX powinno być nastawione na pozycję ☼

BEZPIECZEŃSTWO:

Instalację powinien przeprowadzić elektryk lub osoba uprawniona;

Nie instalować na ruchomych obiektach;

Pole detekcji czujnika powinno być niezakłócone wszelkimi osłonami takimi jak roślinność lub zasłony;

Nie instalować przy źródłach ciepła takich jak piec, wentylacja itd.;

Nie wolno otwierać lampy przy włączonym zasilaniu.

PEWNY PROBLEM I ROZWIĄZANY SPOSÓB:

Brak świecenia żarówki:

a. Proszę sprawdzić podłączenie obciążenia oraz instalacji elektrycznej

b. Proszę sprawdzić stan urządzenia (żarówki) która stanowi obciążenie

c. Proszę sprawdzić czy pokrętło LUX jest nastawione adekwatnie do warunków w których lampa ma się włączyć.

Czułość jest słaba:

a. Proszę sprawdzić czy na drodze czujnika nie ma jakichś ograniczeń

b. Proszę sprawdzić czy temperature otoczenia nie jest za duża

c. Proszę sprawdzić czy ruch jest wykonywany w granicy zasięgu detekcji

d. Prosze sprawdzić czy wysokość montażu jest prawidłowa

Czujnik nie wyłącza żarówki:

a. Sprawdź pole zasięgu czujnika pod kątem ewentualnych przeszkód

b. Sprawdź wartość nastawioną dla czasu świecenia.

c. Proszę sprawdzić podłączenie obciążenia oraz instalacji elektrycznej

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi. Przeznaczona do pracy w sieci 230V, przed instalacją należy odłączyć zasilanie.

Producent: LVT Sp. z o.o.
Piecewska 19, 80-288 Gdańsk
Made in PRC

9151

Infrared LED Sensor Lamp



Instruction

Welcome to use our 2734 Infrared LED Sensor Lamp!
The product is an energy-saving automatic sensor lamp, adopting integrated circuit and precise detecting components. It gathers automatism, convenience, safety, saving-energy and practical functions. Its performance is stable. It can identify day and night. The lamp can turn on when one enters detection field and can turn off automatically when one leaves detection field.

SPECIFICATION:

Power Source: 220-240V/AC
Power Frequency: 50/60Hz
Ambient Light:<3-2000LUX(adjustable)
Time Delay:Min.10sec±3sec
Max.5min±1min
Rated Load: 10 W (750 lm)
Detection Range: 140°
Detection Distance: max.9m(<24℃)
Working Temperature: -20~+40℃
Working Humidity: <93%RH
Installation Height: 1.8-2.5m
Detection Moving Speed: 0.6-1.5m/s

FUNCTION:

- Can identify day and night: The consumer can adjust working state in different ambient light. It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the “sun” position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the “moon” position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.
- Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.
- Adjustable Time Delay: the length of time delay could be set according to the customers’ requirement, the minimum time of this item is 10sec±3sec, and the maximum is 5min±1min.



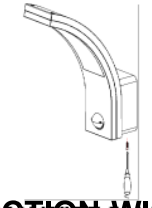
Good sensitivity

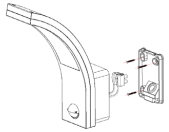
Poor sensitivity

INSTALLATION:

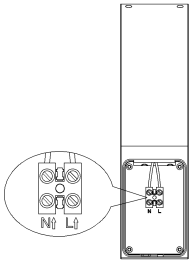
- Switch off the power.
- Screw off the nail on the bottom of sensor lamp and unload the bottom. (refer to figure1)
- Pass the wire through the hole in the bottom and connect the power wire into connection-wire column according to the connection-wire diagram. Install the sensor lamp in the position where you need with inflated screws. (refer to figure2)
- Switch on the power and test it.

Figure1 Figure2

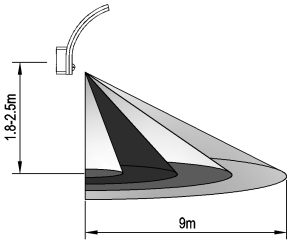




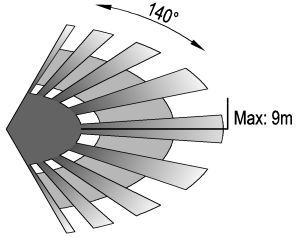
CONNECTION-WIRE DIAGRAM:



SENSOR INFORMATION:



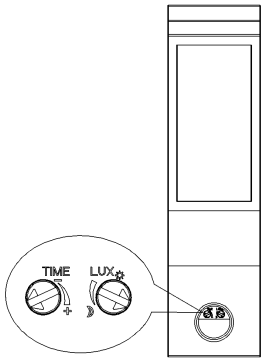
Height of installation: 1.8-2.5m



Detection Distance: Max.9m

TEST:

- Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum. Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun).
- Switch on the power; the lamp will have no signal at the begin ning. After Warm-up 30sec, the lamp can start work .If



- receives the induction signal, the lamp will turn on. While there is no another induction signal any more, the lamp should stop working within 10sec±3sec.
- Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum (moon). If the ambient light is more than 3LUX, the lamp should not work. If the ambient light is less than 3LUX (darkness), the sensor would work. Under no induction signal condition, the lamp should stop working within 10sec±3sec.

Note: when testing in daylight, please turn LUX knob to (SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work!

NOTE:

- Should be installed by electrician or experienced person;
- Avoid installing it on the uneven object;
- There should be no hindrance and moving objects in front of the detection windows to affect detection;
- Avoid installing it near air temperature alteration zones such as air condition, central heating, etc;
- Considering your safety, please do not open the cover when you find the hitch after installation.

SOME PROBLEM AND SOLVED WAY:

- The load do not work:

a. Please check if the connection-wiring of power and load is correct.
b. Please check if the load is good.
c. Please check if the working light sets correspond to ambient light.

- The sensitivity is poor:

a. Please check if there has any hindrance in front of the detection window to affect to receive the signal.
b. Please check if the ambient temperature is too high.
c. Please check if the induction signal source is in the detection fields.
d. Please check if the installation height corresponds to the height showed in the instruction.
e. Please check if the moving orientation is correct.

- The sensor can not shut off the load automatically:

a. Please check if there is continual signal in the detection field.
b. Please check if the time delay is the longest.
c. Please check if the power corresponds to the instruction.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza
nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi.
Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.
Przeznaczona do pracy w sieci 230V, przed instalacją należy odłączyć zasilanie.

Producent: LVT Sp. z o.o.
Piecewska 19, 80-288 Gdańsk
Made in PRC

9151

Infrarot-LED-Sensorlampe



Anleitung

Willkommen bei der Verwendung unserer Infrarot-LED-Sensorlampe 2734! Bei dem Produkt handelt es sich um eine energiesparende automatische Sensorlampe mit integriertem Schaltkreis und präzisen Erkennungskomponenten. Es vereint Automatismus, Komfort, Sicherheit, Energieeinsparung und praktische Funktionen. Seine Leistung ist stabil. Es kann Tag und Nacht identifizieren. Die Lampe kann eingeschaltet werden, wenn man das Erfassungsfeld betritt, und automatisch ausgeschaltet werden, wenn man das Erfassungsfeld verlässt.

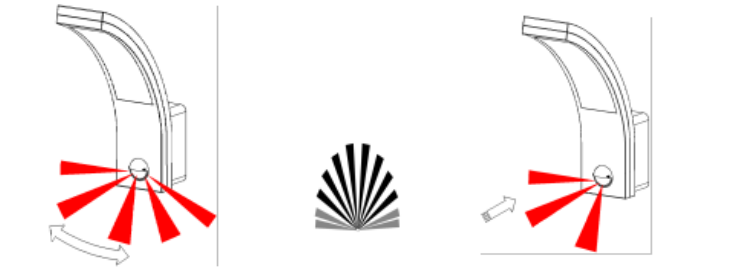
SPEZIFIKATION:

Stromquelle: 220–240 V/AC,
Netzfrequenz: 50/60 Hz,
Umgebungslicht:
< 3–2000 Lux (einstellbar),
Zeitverzögerung:
min. 10 Sek. ± 3 Sek.
Max. 5 Min. ± 1 Min
Nennlast: 10 W (750 lm)

Erfassungsbereich: 140°
Erfassungsentfernung: max. 9 m (<24 °C)
Arbeitstemperatur: -20 ~ +40 °C
Arbeitsfeuchtigkeit: <93 % RH
Installationshöhe: 1,8–2,5 m
Erfassungsbewegungsgeschwindigkeit: 0,6–1,5 m/ S

FUNKTION:

• Kann Tag und Nacht erkennen: Der Verbraucher kann den Arbeitszustand bei unterschiedlichem Umgebungslicht anpassen. Es kann tagsüber und nachts betrieben werden, wenn es auf die Position „Sonne“ (maximal) eingestellt ist. Es kann bei einem Umgebungslicht von weniger als 3 Lux betrieben werden, wenn es auf die „Mond“-Position (min.) eingestellt ist. Das Anpassungsmuster finden Sie im Testmuster.
• Die Zeitverzögerung wird kontinuierlich hinzugefügt: Wenn innerhalb der ersten Induktion die zweiten Induktionssignale empfangen werden, startet die Zeit von diesem Moment an neu.
• Einstellbare Zeitverzögerung: Die Länge der Zeitverzögerung kann je nach Kundenwunsch eingestellt werden. Die Mindestzeit dieses Elements beträgt 10 Sek. ± 3 Sek. und die Höchstzeit 5 Min. ± 1 Min.



Gute Empfindlichkeit

Schlechte Empfindlichkeit

INSTALLATION:

• Schalten Sie den Strom aus.

• Schrauben Sie den Nagel an der Unterseite der Sensorlampe ab und entlasten Sie
die Unterseite. (siehe Abbildung 1)

• Führen Sie das Kabel durch das Loch im Boden und schließen Sie
das Stromkabel gemäß dem Anschlusskabeldiagramm an die
Anschlusskabelsäule an. Installieren Sie die Sensorlampe mit aufgeblasenen
Schrauben an der gewünschten Position. (siehe Abbildung 2)

• Schalten Sie den Strom ein und testen Sie ihn.



Abbildung 1

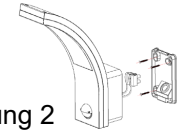
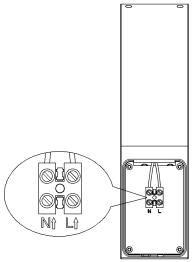
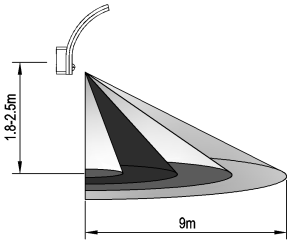


Abbildung 2

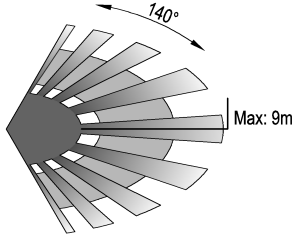
ANSCHLUSS-DRAHT-DIAGRAMM:



SENSORINFORMATIONEN:



Installationshöhe: 1,8–2,5 m

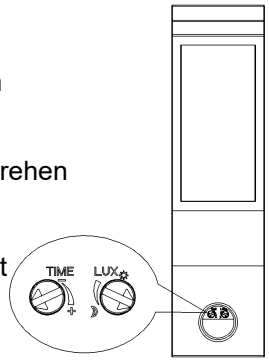


Erkennungsentfernung: Max. 9 m

PRÜFEN:

• Drehen Sie den TIME-Knopf gegen den Uhrzeigersinn auf Minimum. Drehen Sie den LUX-Knopf im Uhrzeigersinn auf Maximum (Sonne).

• Schalten Sie den Strom ein; Die Lampe hat zu Beginn kein Signal.
Nach einer Aufwärmzeit von 30 Sekunden kann die Lampe mit der Arbeit beginnen



• das Induktionssignal empfängt, schaltet sich die Lampe ein. Solange kein weiteres Induktionssignal mehr vorhanden ist, sollte die Lampe innerhalb von 10 Sekunden + 3 Sekunden nicht mehr funktionieren.

• Drehen Sie den LUX-Knopf gegen den Uhrzeigersinn auf das Minimum (Mond). Wenn das Umgebungslicht mehr als 3 Lux beträgt, sollte die Lampe nicht funktionieren. Wenn das Umgebungslicht weniger als 3LUX (Dunkelheit) beträgt, würde der Sensor funktionieren. Unter der Bedingung, dass kein Induktionssignal vorhanden ist, sollte die Lampe innerhalb von 10 Sekunden ± 3 Sekunden nicht mehr funktionieren.

Hinweis: Beim Testen bei Tageslicht bitte den LUX-Knopf auf Stellung stellen, sonst könnte die Sensorlampe nicht funktionieren!
(SONNEN)-Position

NOTIZ:

• Sollte von einem Elektriker oder einer erfahrenen Person installiert werden;

• Vermeiden Sie die Installation auf einem unebenen Objekt.

• Vor den Erkennungsfenstern dürfen sich keine Hindernisse und sich bewegenden Objekte befinden, die die Erkennung beeinträchtigen könnten.

• Vermeiden Sie die Installation in der Nähe von Zonen mit Temperaturschwankungen wie Klimaanlagen, Zentralheizungen usw.;

• Öffnen Sie aus Sicherheitsgründen bitte nicht die Abdeckung, wenn Sie die Anhängerkupplung nach der Installation finden.

EINIGES PROBLEM UND LÖSUNG:

• Die Ladung funktioniert nicht:

A. Bitte überprüfen Sie, ob die Anschlussverkabelung von Strom und Last korrekt ist.

B. Bitte überprüfen Sie, ob die Ladung gut ist.

C. Bitte prüfen Sie, ob die Arbeitslichtsets dem Umgebungslicht entsprechen.

• Die Empfindlichkeit ist schlecht:

A. Bitte prüfen Sie, ob sich vor dem Erkennungsfenster ein Hindernis befindet, das den Empfang des Signals beeinträchtigt.

B. Bitte prüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur zu hoch ist.

C. Bitte prüfen Sie, ob sich die Induktionssignalquelle in den Erkennungsfeldern befindet.

D. Bitte prüfen Sie, ob die Einbauhöhe mit der in der Anleitung angegebenen Höhe übereinstimmt.

E. Bitte überprüfen Sie, ob die Bewegungsausrichtung korrekt ist.

• Der Sensor kann die Last nicht automatisch abschalten:

A. Bitte prüfen Sie, ob im Erfassungsfeld ein kontinuierliches Signal vorhanden ist.

B. Bitte prüfen Sie, ob die Zeitverzögerung am längsten ist.

C. Bitte prüfen Sie, ob die Leistung der Anleitung entspricht.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza
nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi.
Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.
Przeznaczona do pracy w sieci 230V, przed instalacją należy odłączyć zasilanie.

Producent: LVT Sp. z o.o.
Piecewska 19, 80-288 Gdańsk
Made in PRC

9151

Infravörös LED érzékelő lámpa



Utasítások

Üdvözöljük az infravörös LED-es érzékelő lámpánk használatában 2734! A termék egy energiatakarékos automatikus érzékelő lámpa integrált áramkörrel és precíz érzékelő alkatrészekkel. Egyesíti az automatizmust, a kényelmet, a biztonságot, az energiatakarékosságot és a praktikus funkciókat. Teljesítménye stabil. Nappal és éjszaka is képes azonosítani. A lámpa bekapcsolható, amikor belép az érzékelési mezőbe, és automatikusan kikapcsol, amikor elhagyja az érzékelési mezőt.

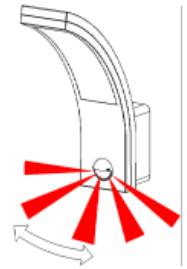
MŰSZAKI ADATOK:

220-240 V/AC,
Hálózati frekvencia: 50/60 Hz,
Környezeti fény:
(állítható): Környezeti fény:
< 3-2000 lux,
Időbeli késleltetés:
± 3 mp.
Max. 5 perc ± 1 perc
Névleges terhelés: 10 W (750 lm)

Érzékelési terület: 140°
Érzékelési távolság: max. 9 m (<24 °C)
Üzemi hőmérséklet: -20 ~ +40 °C
Működési páratartalom: <93 % RH
Beépítési magasság: 1,8-2,5 m
Érzékelési mozgás sebessége: 0,6-1,5 m/ S

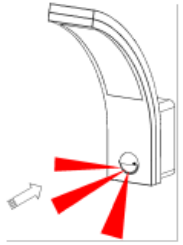
FUNKCIÓ:

- Felismeri a nappalt és az éjszakát: A fogyasztó beállíthatja a működési állapotot
különböző környezeti fényviszonyok mellett. Nappal és éjszaka is működtethető, ha a "nap" (maximális) állásba van állítva. 3 luxnál kisebb környezeti fénynél is működtethető, ha a "Hold" (min.) állásba van állítva. A beállítási minta a tesztmintában található.
- Az időkésleltetés folyamatosan hozzáadódik: Amikor a második indukciós jelek az első indukción belül érkeznek, az idő attól a pillanattól kezdődik újra.
- Állítható időkésleltetés: Az időkésleltetés hossza a vevő igényei szerint állítható be. Ennek az elemnek a minimális ideje 10 másodperc ± 3 másodperc, a maximális idő pedig 5 perc ± 1 perc.



Jó érzékenység

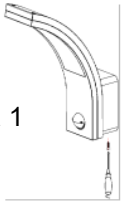




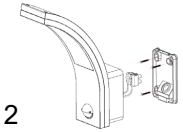
Gyenge érzékenység

BEÁLLÍTÁS:
- Kapcsolja ki az áramot.
- Csavarja ki az érzékelő lámpa alján lévő szöget, és szabadítsa fel az alját.
az alját. (lásd az 1. ábrát)
- Vezesse át a kábelt az alapon lévő lyukon, és csatlakoztassa a
tápfeszültséget
a tápkábelt a csatlakozókábel oszlophoz a
csatlakozókábel oszlopnak megfelelően. Szerelje be az érzékelő lámpát a
felfújt csavarokkal a kívánt pozícióba.
csavarokat a kívánt pozícióba. (lásd a 2. ábrát)
- Kapcsolja be a készüléket és tesztelje.

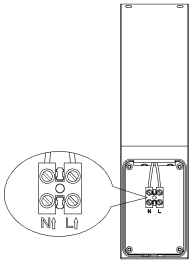
ábra 1



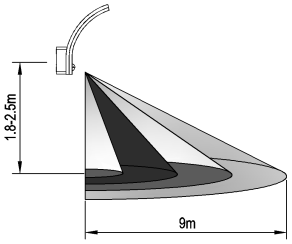
ábra 2



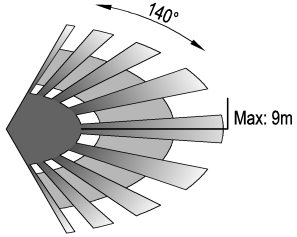
CSATLAKOZÓ VEZETÉK DIAGRAM:



ÉRZÉKELŐINFORMÁCIÓK:

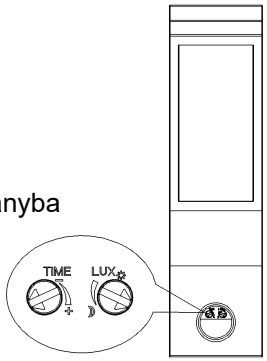


Beépítési magasság: 1,8-2,5 m



Érzékelési távolság: max. 9 m

CHECK:
- Fordítsa a TIME gombot az óramutató járásával ellentétes irányba a
minimumra. Fordítsa a LUX gombot az óramutató járásával megegyező irányba
a maximumra (nap).
- Kapcsolja be a készüléket; a lámpa kezdetben nem jelez.
A lámpa 30 másodperces bemelegedési idő után megkezdheti működését.



- megkapja az indukciós jelet, a lámpa bekapcsol. Amíg nem érkezik további
indukciós jel, a lámpa 10 másodpercen + 3 másodpercen belül leáll.
- Fordítsa a LUX gombot az óramutató járásával ellentétes irányban a
minimumra (hold). Ha a környezeti fény több mint 3 lux, a lámpa nem működ-
het. Ha a környezeti fény kevesebb, mint 3LUX (sötétség), az érzékelő
működne. Abban az esetben, ha nincs indukciós jel, a lámpának 10 másodper-
cen ± 3 másodpercen belül le kell állnia.
Megjegyzés: Nappali fényben történő teszteléskor a LUX gombot a következő
pozícióba kell állítani különben az érzékelő lámpa nem működhet!
(SUN) állás

MEGJEGYZÉS:
- Villanyszerelőnek vagy tapasztalt személynek kell telepítenie;
- Kerülje az egyenetlen tárgyra történő telepítést.
- Az érzékelőablakok előtt nem lehetnek olyan akadályok vagy mozgó tárgyak,
amelyek zavarhatják az érzékelést.
- Kerülje a telepítést olyan területek közelében, ahol hőmérséklet-ingadozás
van, például légkondicionáló rendszerek, központi fűtési rendszerek stb.
közelében;
- Biztonsági okokból ne nyissa ki a fedelet, ha a felszerelés után megtalálja a
vonóhorgot. pótkocsivontatót a telepítés után.

VALAMILYEN PROBLÉMA ÉS MEGOLDÁS:
- A töltés nem működik:
A. Kérjük, ellenőrizze, hogy a teljesítmény és a terhelés csatlakoztatási kábelezése
helyes-e.
B. Kérjük, ellenőrizze, hogy a töltés jó-e.
C. Kérjük, ellenőrizze, hogy a működő fénykészletek megfelelnek-e a környezeti
fénynek.
- Az érzékenység gyenge:
A. Kérjük, ellenőrizze, hogy van-e akadály az érzékelőablak előtt,
amely akadályozza a jel vételét.
B. Kérjük, ellenőrizze, hogy a környezeti hőmérséklet nem túl magas-e.
C. Kérjük, ellenőrizze, hogy az indukciós jelforrás nem az érzékelési mezőkben
található-e.
D. Ellenőrizze, hogy a beépítési magasság megfelel-e a magasságnak.
a használati utasításban megadott magasságnak.
E. Kérjük, ellenőrizze, hogy a mozgás orientációja megfelelő-e.
- Az érzékelő nem tudja automatikusan kikapcsolni a terhelést:
A. Kérjük, küldje el a címre. ellenőrizze, hogy van-e folyamatos jel az érzékelési
mezőben.
B. Kérjük, ellenőrizze, hogy az időkésleltetés a leghosszabb-e.
C. Kérjük, ellenőrizze, hogy a tápellátás az utasításnak megfelelően van-e beállítva.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza
nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi.
Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.
Przeznaczona do pracy w sieci 230V, przed instalacją należy odłączyć zasilanie.

Producent: LVT Sp. z o.o.
Piecewska 19, 80-288 Gdańsk
Made in PRC